

# لَعْلَعُ الْعَرَبِ

## مَجْلَدُهُ الثَّامِنُ عَشَرَ

مركز تحقيقات كاميونير علوم إسلامي

الجزء الحادي عشر عن جمادى الأولى ١٣٣٠ = نيسان ١٩١٢

نظرة

تاريخي لنوي اتقادي

بمناخنا حضرة الكاتب اللوذعي ، والشاب الالهي ، يوسف افندي  
يقرب مستبح هذه المقالة التي جمت قارعت ، وزفها الى القراء بحلته وشاها  
قلمه البليغ ، ودبجتها براعته الحسناء ، فنوجه اليها الانظار ونستوقف على  
افانها اطياف الافكار [ لغة العرب ]

ان من اطالع على شيء من تاريخ النواثر المدلومة التي نارتها على

الامة العربية في اعصر حضارتها المدرسة وما ادركها اذ ذاك من نوالي  
 غارات الاقدار ودواعي الدمار التي أفضت بفخامة ملكها ومدنيتها الى  
 مهاوي اللذل والبوار الى آخر ما طرأ عليها من الاستسلام الى احكام  
 الجهل الذي مد رواقه وضرب اطنابه ما بينها يرى انه لم يبق لها من  
 اعلام مجدها وسالف فخرها الا هذه اللغة التي لا تكاد تضاهيها في  
 الاتساع أي لغة كانت لما أخصت به من المزية التي عزت ان توجد  
 في غيرها حتى تجاب صداها بين مشارق الارض ومقاربيها مما لا يسعنا  
 استيفاء ذلك في هذا المقام

ومعلوم ان اللغة انما تقوم بالدين ينطقون بها وتثبت بثباتهم ومن  
 تدبر ما اشرنا اليه من انفصام عمروة حضارة الامة العربية وتخلقها في  
 حلبة تنازع البقاء تخلص الى ما لحق باللغة من عوامل الفناء التي دكت  
 حصون ما كتب المتقدمون من مبتكرات القرائح وطمست الالوف  
 المؤلفات التي لا يأخذها الحصر من اسفار العلوم الجلائل إن كان بالاحراق  
 كما وقع بمكاتب بغداد وفارس والاسكندرية والاندلس وغيرها او  
 بالاجتياح والنهب والاعراق في لجم لا يعرف لها درك ولا ساحل

بحيث لم يبقَ منها إلا الشيء النزر مما لا يتجاوز في الغالب علوم الدين  
 وما يتصل بها وأما ما سوى ذلك فلا يرى اليوم إلا في مكاتب  
 الاعاجم وأكثره أجمع من أيدينا وصار من مودعات الخزائن وبعضه  
 قويض يكتب الخرافات والمجون وما يقابلها فأصبح في جملة الدفائن  
 غير أنه مهما يكن من أمر هذه الرزايا التي حلت بالامة العربية  
 فلوائها بقيت ثابتة ومجددة في أشواط سلفها من الاشتغال بأسباب العلم  
 ولا سيما في ما يتعلق منه بمسائل اللغة لأحيت من آثار أساطينها ما  
 خففت به اليوم عن كتبها ما بلاقوته من العي في التعبير لتعود اللغة  
 عن مشايختهم الى مجازاة العصر الحاضر بالتأدية والتجوير \* بل لو اقتفت  
 آثار الالوف من اولئك الدارسين والمصنفين ممن ضربوا في مناكب  
 الارض بحثاً عما خيأته ذراتها من العناصر وما اشتملت عليه من  
 للعادن والجواهر فوضعوا لها المسميات ونفضوا آفاق السماء تطلعا  
 الى حقائق كواكبها وحرركاتها فضبطوا ما اشتقوا لها من المصطلحات  
 لخدمت العلم واللغة خدمة لا يمحي ذكرها على تراخي الاعصار ولا  
 تقرض الالابانقراض القرون والاجيال \* بل لوائها تفانت في الحرص

على ما كان بينها من استتباب الصلة الاجتماعية وتوحيد الكلمة القومية غير منصرفة الى ما من شأنه اطفاء شعلة الآداب فيها وضرب الحواجز في سبيل نمو مداركها لتجت من تأثير عوامل الفاتحين بلادها واستتارهم بخصائصها الحسية والمعنوية التي اصبحت اثرأ بعدعين كاثبت الامر لكل ذي عينين \* بل لصانت لغتها التي هي افصح ما اختلج به لسان واستدركت ما طرأ عليها من الفاظ العجمة التي تفتت في جميع البلدان الى حد لم يكن يرى له مثل في شيء من لغات بني الانسان \* غير أن الامة تسربت من جوانب هذه الخطط الادبية تسرب الماء من الأناء المثلّم ونزعت عن هذه المناحي التي هي عنوان منزلة الشعوب الراقية الى ما لا يعرف له منحى من غابر خمورها وتخاذلها حتى اختلط حابلها بنايلها فاستسلمت للقضاء المبرم الذي قذف بها وعلومها ولقتها من اسمى ذرى الجلالة والعلاء الى فيافي الضلالة والبلاء وسجل التاريخ في صحيفته البيضاء هذه الرزايا الدهماء وقامت لها قيامة الخطباء والشعراء وعلامن فوق المنابر ضجيج اصواتهم قياماً بواجب تأيين امة كانت دولة علومها رفيعة العماد فسيحة الظلال ورنت

المحافل بصدى الرائين للفتها التي فجعت بفجوع المتكلمين بها حتى  
بلغ انين رثائهم عنان السماء

ومذ ذاك العهد سقطت هذه اللغة الشريفة من عالم الاقلام  
وفسدت بفساد السنة الاعقاب فأتشحت عليها بالحداد انديتها بل  
تحطمت وأقفرت أوديتها وظال بها عهد السكون في عالم الدثور عادة  
من القرون دون ان تجدم من خلف اولئك الذين طالما حملوا منارها  
وبثوا اشعتها من أخطر للنظر فيها فكراً ولا أجرى لامر بعثا ذكراً  
فكان أبواب الابدية أوصدت في وجهها لذنب فاضح أقترفته حتى  
حق عليها مثل هذا المنفى المفرط

وقد توالى بعد ذلك الاحقاب والعصور واللغة لم تنزل متسكعة  
في ديجور القبور الى ان مست الضرورة الى تدارك هذه الحال فمن  
الله على العربية في النصف الاخير من القرن التاسع عشر بيضة  
رجال هم على الحقيقة اولو عزم وحزم بل من فحول بر الشام ومصر  
الآ وهم الشيخ ناصيف اليازجي . المعلم بطرس البستاني . الدكتور  
كرنيلوس فاندليك . احمد فارس الشدياق . رفاعة بك الطهطاوي

عبد الهادي نجبا الاياري . فيحق لهؤلاء الزعماء الامثال ان تدون  
اسماؤهم بحلول من التبر في صفحات التاريخ اجلالاً لافئدهم بل أحر  
بهم ان تقام الانصاب لعلماء مثلهم تخليداً لذكركم فانهم رحمهم الله  
لما عينوا أن اللغة العربية في غمرات هي بالموت اشبه منه بالرقاد شدوا  
لها منزر الاخلاص واندفعوا بفواعل قلمايح الدهر بمثلها الى انهاضها  
من رسمها واحياء ما درس من معالمها فعكفوا على التأليف السديدة  
المنهج من علومها وادابها بما تنصير بجانبها التأليف العصرية مما في بابها  
لانهم استقصوا اطرافها واحاطوا باصولها وفروعها فجاءت آية في البراعة  
والبيان . ثم تناولوا بعد التحري والتقيب طائفة من انفس ما وصل  
اليهم من كتب ورسائل المتقدمين من فحول علماء الأدب ممن  
ابدعوا في صناعتي النثر والنظم واجادوا فوق قواعلي بعضها ونزهوها عن  
شوائب اللبس والتحريف اللاحقة منها من قبل النساخ حتى اعادوها  
الى مطرد انسجامها وذيلوا بعضها برخيم الحواشي فاستبطنوا دقائق  
اغراضها ومكنون فرائدها وعلقوا التفاسير على مغلق الفاظها حتى  
برزت كالصبح وضوحاً وجلاءً . واذ لم يقضوا نهمتهم من تمثيلها

واذاعتها بين ظهراني الامة تصدوا لتدريسها بانفسهم لطلبة العلم من تلامذة المدارس فلقدنوم اياها اجزاءً وقربوا مداركهم من استيعابها فاستضآت بصائرهم بنبراسها وتآدب عليهم كثيرٌ من نوابغ العصر ووجهة الكتبة ممن ازهرت بهم تلك الثغور وابتسمت وحفلت بمطابعها ومكاتبها وانتشرت

غير انك لا تجدهم قد اقتصروا على هذا القدر من الاشتغال باسباب العلوم وفنون الآداب العربية بل انهم عمدوا الى انشاء الصحف والمجلات التي كانت من أعون الذرائع الموصلة الى سرعة انتشارها بين طبقات الناس فأيقظت المهتم من غفلتها وهبت بالفظن من ضجعتها وتهافت القوم على تلاوتها ومطالعتها ولم تك ترى اوائلك الاسود الا فاضل زعماء هذه النهضة العلمية والحركة الفكرية دائبين في مزاولة هذه الوجهة الادبية شاحذين لها العزائم الماضية مستنزفين ايامهم في توطيد شأنها دون ان يكثر ثوباً بما طوروا من مراحل الحياة وما انتهوا منها حتى زفوا اليها من اشبالهم وذوي قريابهم إن ممن وردوا شرعتهم واقتبسوا من علومهم وإن من اوائلك المجيدين في

صناعة الازب من خريجي المدارس الاخر التي كثرت في عهد هذه  
 النهضة العلمية واتسع نطاقها ما يدعوننا الى التنويه بذكرهم والاشادة  
 ببيض ايادهم

فمن لنا بامام من أئمة علماء هذا العصر تتقاد لبادرته دقائق  
 الوصف لشد اليه الرحال فيسبط لنا اللثام عما أوتيه الشيخ ابرهيم  
 ابن الشيخ ناصيف اليازجي من التفوق بل التناهي في ابداع اساليب  
 الكلام والغوص على درر المعاني التي مثلها للابصار تمثيلاً تفرد  
 به عن الاشباه والنظراء بل مضاعف الخطباء ومتفتني الشعراء  
 حتى نكب به عن طريق ابي تمام فانتهدت اليه عن استحقاق تام  
 الرئاسة بين حملة العلم والاقلام . انما ما لنا والضرب في مثل هذه البيداء  
 وتحمل شاق التكليف للبلوغ الى من أوتي فصل الخطاب وها هو ذا بين  
 اظهرنا من تأليفه في فنون اللغة والآداب ما تكاد تحجب بازائها الانوار  
 والاضواء بل لنا من محكم فصوله المتواترة في مجازاته الزهراء المدعوات  
 بالطيب والبيان والضياء التي دوى صدى شهرتها في كل قطر وناد  
 ما تقف دون مجاراتها سوابق افكار المبرزين في علم الانشاء وكيف

لا وقد نهج من طريق الكتابة في ابراز المبتكرات ما كشف لنا النقاب  
 عن مخدرات الافكار واحداث من مذاهب التلاعب في قوالب اللفظ  
 ما يجعل المطالع على التصور ان ذهنه عالم الصنع والابداع . على انه  
 ان وجد من يرتاب في مثل هذه المقررات البدييات فما عليه الا ان  
 يسرح رائد الطرف فيما كتب فيها من مواضعه المستفيضة المترامية  
 الاغراض الجامعة لاصول العلم وفروعه المعنونة باللغة والعصر . المجاز .  
 لغة الجرائد . اغلاط العرب . اغلاط المولدين . اغلاط لسان العرب . الشعر  
 التعريب . وغير ذلك من المواضيع الجليلة في انتقاد ذخائر المتقدمين  
 وتذليل بعضها فيجد هنالك من الاحاطة باسرار اللغة وآدابها وسر  
 غور حالاتها واطوارها ما لم يباره مبار فيها بل اذا استقرت ما جاء  
 بين تضاعيف تلك المواضيع مما كتب من المقالات المهبرة في القمر  
 والزهرة والمشتري نراه قد نهج فيها من جديد الوصف بل غرر  
 البدائع ورشيق الاستعارات وضروب المجاز والكنائيات التي لم  
 يسبقه اليها سابق ما أحق له ان ياقب بقطب افلاكها دون ان ينازعه  
 فيه منازع وعلى الاجمال فانه اثابه الله افام نفسه ترسا سبعا وفي

به اللغة وفنونها من هجوم الاقلام المتسفة فافتى حياته في خدمتها  
وجدد من رسوم فصاحتها وبلاغتها ما يكاد يسترد لها سابق ابهتها  
ورقيع شرفها

ولما كان القيام باستيفاء الكلام عن جميع نصرآء علوم العربية  
من العلماء الافاضل والكتاب القرح الامائل الذين رفعوا بتآليفهم  
ومنشوراتهم منار الفصاحة النعمانية وشيدوا الصروح الفضية  
للبلغة المتقنية مما لا يضطلع باعبآئه وصفوا صف فضلاً عن انه  
يجاوز نطاق هذا الموقف لم نجد بدأ من الاضراب عن الخوض في  
مثل هذا العباب الواسع الاكثاف والاكتفاء بالاشارة الى ذكر  
بعضهم على قدر ما تعين عليه الحافظة . ولكننا نستطرد في هذا  
المقام الى ايراد اولئك الافاضل الذين قد تقطعت اوتار اقلامهم  
على اثر اجابتهم الى دعوة ربهم وهم محمد عبده نجيب الحداد ابراهيم  
المويلحي الدكتور بشارة زلزل الشيخ خليل اليازجي عبدالرحمن  
الكواكي الشيخ محمد محمود الشقيطي بطرس كرامه اديب بك  
اسحق نصر اليهوديني رشيد الشرتوني وسواهم من طوتهم الايام

ولكن نقات اقلامهم باقية على توالي الاعوام سقى الله بصيب الرحمة  
 تربتهم واجزل في دار النعيم ثوابهم  
 واما الجهابذة الذين ما فتئوا حتى الآن متفانين في نصرة اللغة  
 عاقدين الخناصر على الدفاع عن حياض علومها فهم سليمان البستاني  
 نقيب البستاني نسيب البستاني الاب لويس شيخو اليسوعي  
 سليم بك عنحوري سعيد الخوري الشرتوني احمد زكي باشا قسطنطين  
 بك الحمصي ولي الدين يكن الدكتور شبلي شميل خليل المطران  
 حافظ ابراهيم احمد شوقي نقولا الحداد جماعة من بيت المطوف  
 مصطفى صادق الرافعي يوسف جرجس زخم توفيق اليازجي  
 خليل سركيس مجلة المتكطف مجلة الهلال مجلة المقتبس « الخ »  
 وعلى اثرهم نذكر ايضاً الاعلام الذين نبغوا في بغداد من القرن الثامن  
 وهم السيد محمود الالوسي عبد الباقي العمري الاخرس \* واما العالمان  
 الفاضلان اللذان تشي بهما الاصابع ، في هذا العصر اللامع ، فهما  
 الشيخ محمود شكرى الالوسي وجميل صدقي الزهاوي من قداستصبح  
 ادباء العراق يدر علمهما في المعضلات اللغوية وضربت اليهما

اكباد الابل في المشكلات العقلية والنقلية بل طالما رنَّ في الخافقين  
صدي تأليفهما فانبثقت انوار العرفان من سماء محرابهما

فهو لآء الافاضل وكثيرون غيرهم من خواص اهل الادب قد  
اذابوا دمتهم واضنوا اجسادهم بل ضحوا حياتهم في احياء رسوم  
اللغة وجمع شتيتها فادركوا من علومها حظاً وسيعاً وبلغوا من  
التبصر على اعناق المعاني فسخروها تسخييراً تأتي لهم به ان يطرسوا  
على آثار السلف من واضعي هذه اللغة \* وعلى الجملة ذانهم اغاروا على  
حصون اسرها وما لبثوا ان نسفوها نسفاً أهلمهم من ان يظروها  
بما انتهت اليه اليوم من مظاهر الحسن والجمال بل العز والكمال  
وهو السر في سرعة نموها وبلوغها الى هذا الحد العجيب

الآنك مع ماترى من اتعاش اللغة من كبوتها واحباء ما لندرس  
من آثارها حتى بلغت الى مثل هذا الطور طور ترعرعها وربعان  
شبابها تجد من حين الى آخر آراء بعضهم في استبدالها وتكرها  
مبسوطة على صفحات الصحائف معززة بمدمات وتناج لم يكد  
يتناولها القلم والبرهان حتى يزيفها تزيفاً يلحقها بخبر كان \* ولعمرا حق

ما ندرى ما الدواعي الباعثة الى محاولة اقتحام مثل هذه العقبات  
 المودية بشرف اللغة وطلاوة اسفارها الى احط الدركات واتمد طالما  
 عرضت ضروب شتى من مثل هذه الاقتراحات وحيث انها لم تلاق  
 اكثر اثاثاً ممن يعول عليهم في علوم اللغة طويت طباً بل لما انتبر  
 اللغويون وتناصروا على دحضها بالحجج القواطع دحروها دحراً ولكنهم  
 مع ما اثبتوا في اشهر صحف البلاد التي هي مستودع ذخائر العلم والعلماء  
 من وجوب التجافي عن مثل هذه الآراء والتوصل مما فيه تخيس  
 او مساس باللغة فقد استأنف بعضهم هذه الكرة وعرض على ارباب  
 العلم ما عن له من الرأي في تدوين جميع كلم البلاد العامية وان  
 يعولوا فيها على تثبيت ما هو قريب من اللغة الفصحى ويعرضوا عن  
 الاوضاع العامية والدخيلة التمه حتى اذا ألحقت بأصل اللغة  
 واعتمدها جميع اهل الصحف وموافي الكتب حملوا قرائح العامة على  
 فهمها وتقليدها فتغرب اذ ذاك شمس اللغة العامية بازائها ويسود  
 تكلم الخاصة والعامة بها

ولا يخفى ان الاضطلاع بجمع لغة البلاد العامية عمق تكاد لا

تظفر بها امنية بل أحر به كمن يطلب امراً لا تبلغ اليه همة قصبة  
لما انه من الاعمال التي لا يقوم باعبائها الا العدد العديد في الزمن  
المدهد من الكتبة المحققين والافاضل المدققين مع ما يستلزم من  
تفرغهم للاشتغال به دون سواه بحيث ربما يستغرق هذا العمل جيلاً  
يرمه ولم يفوزوا بنهايته \* وحبنا برهاناً على هذا ما ورد عن  
المستشرق التحرير دوزي (1) من مقال له في هذا المعنى ما تعريبه  
« فمن الواجب اذا انشاء معجم لغة غير فصيحة لكن اللغة العربية  
وآدابها غنية اي غنى حتى انه يجب اعوام بل عصور تمضي قبل ان  
يشرع بمثل هذا المشروع وقد قال لاين اللغوي الانكليزي من  
الجهابذة واهل الكفاءة في هذا الموضوع = ان معجماً عربياً غير  
فصيح لا يولف الا و يقوم له جماعة عظيمة من علماء مبرزين  
مبتوثين في عدة مدن من ديار الافرنج وتحت ايديهم مكاتب حافلة  
بكتب خط عربية ومنهم جماعة منتشرة في بلدان اسيا وافريقية

(1) Dozy نقلاً عن كتابه الفرنسي المدعو بالملحق بالمصاحم العربية -

الجزء الاول ص ٧ من المقدمة

شأنهم شأن أولئك المذكورين فيجمع جانب من اللغة من الكتب المخطوطة والجانب الآخر من افواه الاعراب وان يتضافر لهذا المشروع علماء عارفون بعلوم المسلمين «

ثم على تسليم ان استجماع مثل هذه المؤن والمهام ليس مما يحول دونه تعذر وعناء غير انه والحالة هذه مما يقتضي نفقات طائلة ذات موارد غير منقطعة فكيف يتسنى لمن يقومون بهذه الاعمال ان يأتوا بمثل هذا المال ؟ واين الرجال من ارباب الفنى واليسار من تستفهم النجوة العربية وتستمطر برهم الغيرة على الآداب اللغوية فيدرون عليها من فيض نعمهم السنية ؟ بل اين ياترى من شك من اللغة عجزاً او تقصيراً بما يستطير الخواطر للاخذ باسباب الولوج في مثل هذه الابواب ومعاناة اقتحام هذه الامور الصعاب ؟ ولكن هي اللغة التي ظللنا وصفها الواصفون من جلة العلماء الناطقين بها ومشاهير المستشرقين من الدخلاء فيها بانها اغزر الاسنة مادة واوسعها تعبيراً وابعدها للاغراض متناولاً واطوعها للمعاني تصويراً وكفى الناظر ان يجيل طرفه بين الواح معجماتها فانه يجد هنالك ما يفنيه

عن افسادها بادخال الالفاظ المتداولة العامية فيها لما عنده من وفرة  
الكلم ومراذفتها ما لو شاء ان يضع عدة طبقات متفاوتة المراتب  
من محض اللغة الفصحى مركبة من آثر الالفاظ واسلسها لما  
وجد من ذلك ما هو ادنى اليه منالاً واطوع له اتقياداً وممالاً  
يجد له مثيلاً في شيء من هذا بين جميع اللغات المنتشرة على السنة البلاد  
اجل لا تنكر وجود لغة 'صدعت في وضعها رؤوس اربابها لما  
بالغوا في نسجها من اوابد يعسر جمعها على العوام والخواص وفرائد  
غالية لكنها شبه بدرر الغواص مما لا تخرق معانيها حس العامي  
فيقف بازائها قاصراً عن فهمها . الا ان مثل هذه اللغة قد اهلكت  
من عهد عهد ولم نجد لاستعمالها ظلاً فيما بين ابدينا من التأليف  
الحديثة والكتابات المتداولة على السنة ارقى الصحف والمجلات  
التي اصبحت لغتها عذبة المورد خفيفة المحمل على سمع العامي وفهمه  
مما لو تسنى له استخدامها في معاملاته ومحادثاته لاتسخت بازائها  
لغته الساقطة المتبدلة التي يمجها الذوق وينفر منها الطبع  
ولذا فاذا ثبت ذلك تبين ان الداء الذي اريد علاجه لا اتصال

شأفة اللغة العامية ليس من الادواء التي ينجع فيها القياس الفاظي  
من نفس اوضاعها والحقها بأصل اللغة القصصى فهذا الضرب من العلاج  
ما يشوه وجه جمالها وينكر اسلوب وضعها بل يزيد الخرق بذلك اتساعاً  
والطينة بلغة وقد سبق اولئك النوابغ من كتبة العصر الذين أشرفنا  
اليهم واغنوا بسعة علمهم وفرط اطلاعهم وتنقيهم جميع المشوفين  
الى الخوض في مثل هذا العباب وكهروم مؤونة التطرق الى مثل  
هذه الابواب انما علاجه اتخاذ لغة هؤلاء الافاضل مناراً عالياً  
تقتني به آثارهم واستاذاً هادياً يؤهلنا من النسخ فيه على منوالهم  
والاجماع على ادخالها مدارس الفتيان والفتيات كلها جمعاء بل مدارس  
الحكومة نفسها وان تعم المكاتب في جميع انحاءها وتحمل الامة  
قسراً على الانضمام اليها ولا يستثنى منها ذليل ساقط ولا ضئيل لا قسط  
حتى اذا أحكم اصول تلاميذ هذه اللغة وبثت اشعتها في فضاء الافهام  
لا تلبث ان تبلغ منها على طرف النمام فتستقط ان ذاك اللغة العامية  
من عالم اللسان وتلاحق بما سبقها من لغات القرون الخوالي  
وافد كما وقفنا على شيء مما انتهت اليه الخواطر من هذا القبيل

وثارت على اثره حركة ارباب الصحف تتقاضى الحكومة لابرازه من  
 حيز القوة الى عالم الفعل وانصرفت وجوه الامة العربية استبشاراً  
 لما من شأنه تعزيز آخر ذخيرة تركها لها الدهر في عالم الوجود الآ  
 انه ما عثمت الحوائل ان قضت قضاءها على ما جرى للحكومة في هذا  
 الباب من المفاوضات فاندكت هذه الاماني الحيوية في عالم الاموات  
 وعليه فاذا تقرر ان اللغة قد انتعشت من رقبتها وتجلت في مجالي  
 عزها وجمالها وتأتى لرحلة الاقلام من فصيحائها استخدام قنونها ومجاسنها  
 لزمهم ضرورة ان يقفوا بها عند هذا الحد من الاتساع والابحاح  
 ويتقلوا الى عطف النظر الى مزاولة امر الوضع فيها والاحداث  
 وهذا ولا جرم من الامور الحرية بان تتضافر الآراء عليه وتتزاحم  
 أعمدة الصحف في مقاضائه ويتدب للقيام به علماء العصر بأسرهم على  
 تفاوت مراتب علمهم وتحصيلهم ويكون محل شغل شاغل لعقولهم  
 في مثل هذا العصر الذي تسعت فيه سبل التنقيب عن اسرار الطبيعة  
 والتطلع الى خفايا الكائنات بعد ما ظهر من المكشفات التي نهت  
 ارباب العقول للايفال فيها وكشف غوامضها وهتك حجب

رموزها وآثارها وليس بين معجمات اللغة من الاوضاع ما يقوم  
بمباراة ذلك الغناء بل لم يُرَ هناك ما يعين على اداء كثير من المعاني  
المدنية والعلمية مما كان ولا ريب متداولاً على السنة السلف وكتاباتهم  
في عهد حضارتهم وعصر مدنيتهم لاغفـال المدونين عن نقل كثير  
من اوضاعهم \* وبعد فلو كانت اللغة قد خلت من سنن وصيغ وضع  
الالفاظ فيها لوجد العلماء في ذلك عذراً يشفع بوقوفهم حون النزول  
الى مثل هذا المضمار وان اهتم مثل هذه الاعذار وقد سبق السابغون  
فهدوا سبل استقراء احكام الوضع واستبطنوا سره وقبضوا على  
قياده على ما يجدون ذلك مثبتاً في محله

وغير خاف ان مواضع الخلل في اللغة من هذه الجهة قد لاحت  
طلائعه فان نهض اليوم علماءنا والسراة من يهجم صياغة لغتهم عن  
الفساد ووقنوا في سبيلها الاعمار وطامعهم من المال والآفهذه  
لغتهم بعد زبن يسير ستحط من عالم الاقلام وتذهب كل مذهب  
من الخلط بين السماء والارض وتصبح عرضة للناقدين من  
فحول المؤرخين وهدفا لسهام المنكرين والمقتدين